



Evolve**3** 65

Hecho para el trabajo.
Diseñado para la libertad.



Hacia productos de TI
sostenibles



Dile hola a un producto más sostenible

Los productos de TI están asociados con una amplia gama de riesgos de sostenibilidad a lo largo de su ciclo de vida. Las violaciones de los derechos humanos son comunes en las fábricas. Tanto en los productos como en su fabricación se utilizan sustancias nocivas. Los productos a menudo pueden tener una vida útil corta debido a la mala ergonomía, la baja calidad y cuando no pueden repararse o actualizarse.

Este producto es una mejor opción. Cumple todos los criterios de certificación TCO, la certificación de sostenibilidad más completa del mundo para productos de TI. ¡Gracias por elegir un producto responsable, que ayuda a impulsar el progreso hacia un futuro más sostenible!

Los criterios de TCO Certified tienen una perspectiva de ciclo de vida y equilibran la responsabilidad ambiental y social. La conformidad es verificada por verificadores independientes y aprobados especializados en productos de TI, responsabilidad social u otras cuestiones de sostenibilidad. La verificación se realiza antes y después de que se emita el certificado, cubriendo todo el período de validez. El proceso también incluye garantizar que se implementen acciones correctivas en todos los casos de no conformidades de fábrica. Y por último, pero no menos importante, para asegurarse de que la certificación y la verificación independiente sean precisas, tanto TCO Certified como los verificadores se revisan periódicamente.

¿Quiere saber más?

Lea información sobre TCO Certified, documentos de criterios completos, noticias y actualizaciones en tcocertified.com. En el sitio web también encontrará nuestro Buscador de productos, que presenta una lista completa de productos certificados en la que se pueden realizar búsquedas.

© 2026 GN A/S. Todos los derechos reservados. Jabra® es una marca registrada de Grupo GN. La marca Bluetooth® y sus logotipos son marcas registradas de Bluetooth SIG, Inc. El uso de esas marcas por parte de GN A/S se realiza con licencia.

Fabricado en Vietnam
MODELO: HSC240W; DIV040



La Declaración de conformidad se puede encontrar en
www.jabra.com/doc

RevA

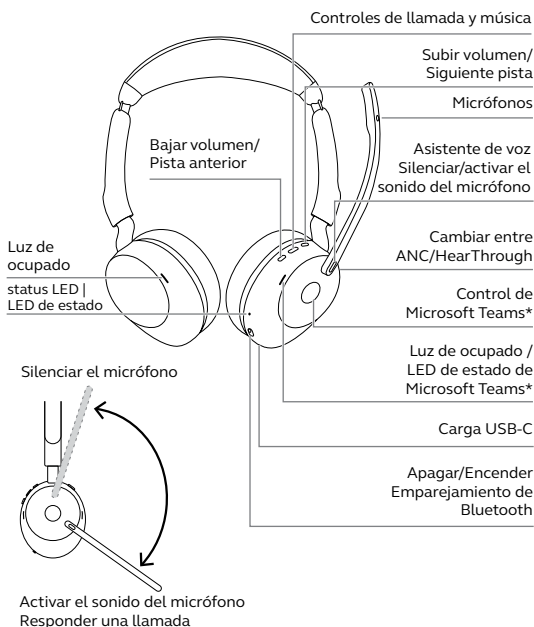
1. Descripción general de Jabra Evolve3 65.....	6
1.1 Accesorios incluidos	
1.2 Accesorios opcionales	
2. Cómo se colocan	9
2.1 Ubicación del micrófono	
2.2 Plegado plano para almacenamiento	
3. Cómo se cargan	12
3.1 Carga con el soporte de carga (accesorio opcional)	
3.2 Carga con el cable de carga USB	
3.3 Modo de reposo	
4. Qué indican los LED	16
5. Cómo se conecta.....	17
5.1 Conexión mediante el adaptador Bluetooth	
5.2 Emparejar mediante Bluetooth	
6. Cómo se usa.....	19
6.1 Apagar/Encender	
6.2 Llamadas y música	
6.3 on-head detection detección de cabeza	
6.4 Asistente de voz	
6.5 Luces de ocupado	

6.6	Active Noise Cancellation (ANC) Cancelación Activa de Ruido (ANC)	
6.7	HearThrough™	
6.8	Multiuse Multiuso	
6.9	Gestión de varias llamadas	
6.10	Notificaciones de audio	
6.11	Cómo se restaura	
6.12	Apple Find My	
6.13	Google Find Hub	
7.	Software y firmware	33
7.1	Jabra Plus	
7.2	Jabra Direct	
7.3	Actualizaciones del firmware	
8.	Soporte	35
8.1	Preguntas frecuentes	
8.2	Cuidados de su dispositivo	

1. Descripción general de Jabra Evolve3 65

IZQUIERDO

DERECHO



*requiere la variante de Microsoft Teams

NOTA DE SEGURIDAD:

Los micrófonos se pueden utilizar potencialmente para grabar conversaciones privadas.

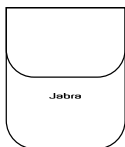
1.1 Accesorios incluidos



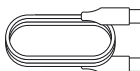
Adaptador Bluetooth
Jabra Link 390 USB-A



Adaptador Bluetooth
Jabra Link 390 USB-C



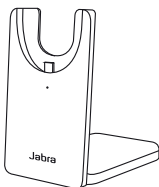
Estuche
portátil



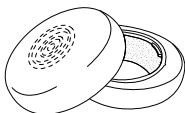
Cable USB-C a USB-C

1.2 Accesorios opcionales

Estos accesorios están disponibles para su compra en línea.



Soporte de carga



Almohadillas de recambio



Batería reemplazable

2. Cómo se colocan

Ajuste la diadema para la cabeza para que los auriculares se adapten cómodamente a su cabeza. El micrófono debe colocarse cerca de la boca.



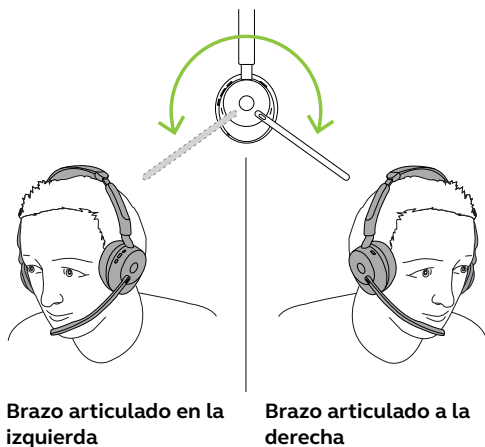
**stereo headset |
auriculares
estéreo**



**mono headset |
auriculares con
micrófono mono**

2.1 Ubicación del micrófono

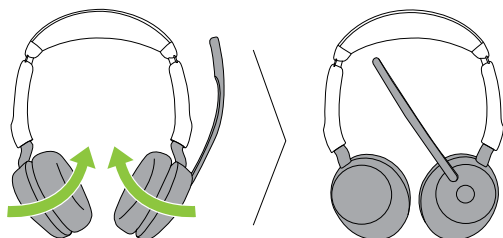
Puede utilizar los auriculares con micrófono en la oreja izquierda o en la derecha.



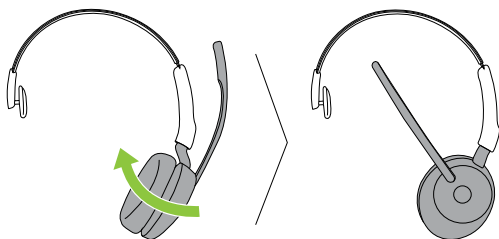
2.2 Plegado plano para almacenamiento

Los auriculares se pueden plegar para facilitar su almacenamiento dentro del estuche de transporte.

stereo headset | auriculares estéreo



mono headset | auriculares con micrófono mono



3. Cómo se cargan

Los auriculares se pueden cargar utilizando la base de carga inalámbrica opcional o mediante un cable de carga USB conectado directamente a los auriculares.

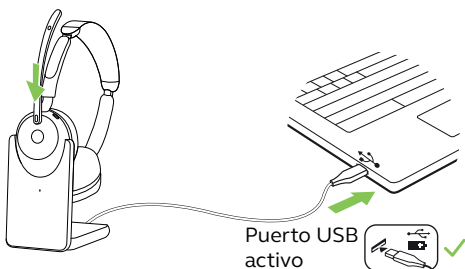


Se necesitan 2 horas aproximadamente para cargar completamente la batería. La duración de la batería de los auriculares es de hasta 23 horas para llamadas y 41 horas para música (ANC activado). Si los auriculares están sin batería, pueden cargarse rápidamente durante 10 minutos, con lo que se obtienen 7 horas de duración de batería para música (requiere un cargador rápido compatible).

No guarde las baterías durante períodos prolongados sin recargarlas al menos una vez al mes en la mayoría de los productos.

3.1 Carga con el soporte de carga (accesorio opcional)

Conecte el soporte de carga a un puerto USB alimentado de su ordenador mediante el cable de carga USB suministrado y, a continuación, coloque el auricular derecho en el soporte de carga.



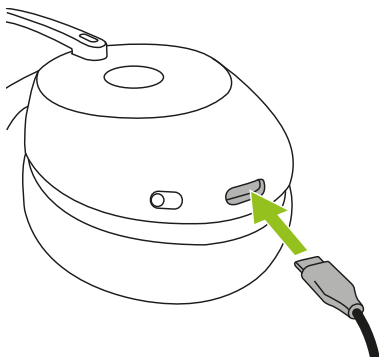
El LED de estado de los auriculares parpadeará en blanco brevemente para indicar que los auriculares se han colocado correctamente en el soporte de carga.

El LED de batería parpadeará brevemente en verde, amarillo o rojo para indicar el estado de carga actual de la batería. Cuando el LED se vuelva verde fijo, los auriculares están completamente cargados.

Se necesitan aproximadamente 2 horas para cargar completamente la batería con el soporte de carga.

3.2 Carga con el cable de carga USB

Conecte el cable de carga USB al puerto de carga USB-C del auricular derecho y a cualquier puerto USB-C disponible de su ordenador o cargador compatible. Se recomienda cargar los auriculares con el cable de carga Jabra suministrado, sin embargo, es posible utilizar un cable de carga compatible.



3.3 Modo de reposo

Cuando los auriculares están encendidos, pero no se mueven durante 4 horas, tras ese tiempo entrarán automáticamente en modo de reposo para ahorrar batería. Para salir del modo de reposo, solo hay que moverlos.



Tras 24 horas en modo de reposo, los auriculares se apagarán por completo. Para encender los auriculares, deslice el interruptor Encendido/Apagado a la posición de Apagado y después a Encendido.

Puede ajustar el tiempo para que los auriculares entren en modo de reposo utilizando la aplicación Jabra Plus en su ordenador o teléfono inteligente.

NOTA: Cuando los auriculares están sincronizados con la aplicación Apple Find My, el modo de reposo no apagará los auriculares.

4. Qué indican los LED



status LED | LED de estado

- Encender/Batería llena
- Batería con carga intermedia
- Batería baja
- Batería críticamente baja
- pairing mode | modo de emparejamiento
- Restaurando
- Auriculares colocados en la base de carga inalámbrica

LUZ DE OCUPADO/MICROSOFT*

- Luz de ocupado
- Llamada entrante
- (parpadeo lento) Los auriculares están intentando conectarse a Microsoft Teams. Se temporizará después de 10 segundos*
- (flash rápido) Notificación de Microsoft Teams*
- Iniciado sesión en Microsoft Teams



LED

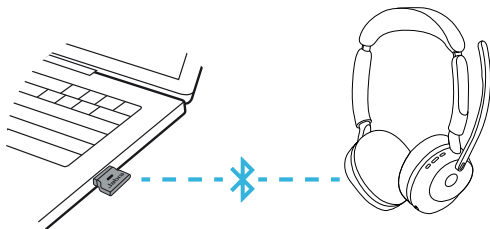
- Micrófono silenciado
- Conectado al ordenador e iniciado sesión en Microsoft Teams*
- (parpadeo lento) Los auriculares están intentando conectarse a Microsoft Teams. Se temporizará después de 10 segundos*
- (flash rápido) Notificación de Microsoft Teams*
- Conexión Bluetooth
- Transmisión de música/medios
- Llamada entrante/Llamada activa

*Se requiere la variante de auriculares para Microsoft Teams.

5. Cómo se conecta

5.1 Conexión mediante el adaptador Bluetooth

Conecte el adaptador Bluetooth suministrado a un puerto USB de su ordenador. Los Jabra Evolve3 65 y el adaptador Bluetooth están preemparejados y listos para usarlos desde el primer momento. El alcance Bluetooth es de hasta 30 metros (100 pies).

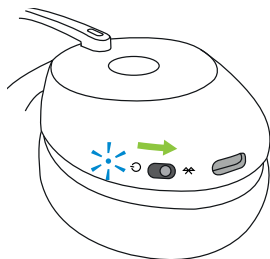


Para escuchar audio en los auriculares, puede que tenga que seleccionar el adaptador Jabra Link 390 Bluetooth como dispositivo de reproducción en los ajustes de audio de su sistema operativo.

Para emparejar manualmente los Jabra Evolve3 65 con el adaptador Bluetooth Jabra Link 390, descargue y utilice Jabra Plus en su ordenador.

5.2 Emparejar mediante Bluetooth

1. Deslice el interruptor de **encendido/apagado** del auricular derecho a la posición de **Bluetooth** y manténgalo allí hasta que el LED de estado parpadee en azul y oiga un anuncio en los auriculares.



2. Vaya al menú Bluetooth de su ordenador o teléfono inteligente y seleccione los Jabra Evolve3 65 de la lista de dispositivos disponibles.

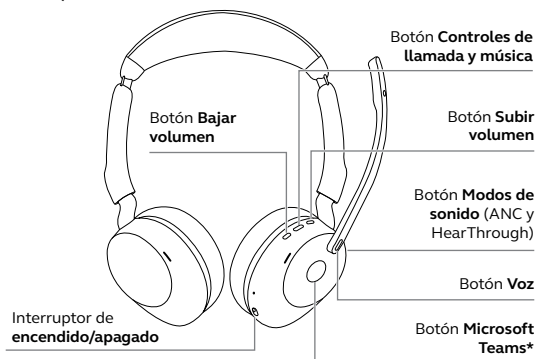
NOTA DE SEGURIDAD:

Los auriculares utilizan una conexión Bluetooth segura con un tamaño de clave de cifrado de 128 bits. Si el dispositivo Bluetooth no admite conexiones seguras, no podrá emparejarse ni conectarse a los auriculares con micrófono.

6. Cómo se usa

IZQUIERDO

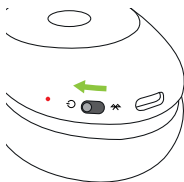
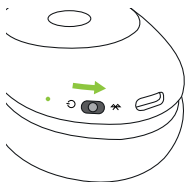
DERECHO



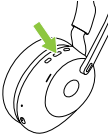
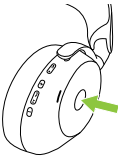
*requiere la variante de Microsoft Teams

6.1 Apagar/Encender

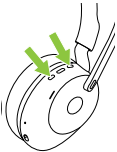
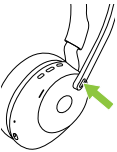
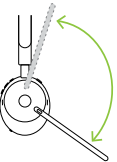
Deslice el interruptor de **encendido/apagado** del auricular derecho a la posición de **encendido** o **apagado** para encender o apagar los auriculares.

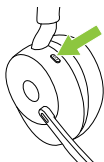


6.2 Llamadas y música

Auricular derecho	Llamadas y música	
	Reproducir/pausar música	Pulse el botón de llamada y música
	Responder una llamada	Pulse el botón de llamada y música
	Finalizar una llamada	Pulse dos veces el botón de llamada y música
	Rechazar llamada	Pulse dos veces el botón de llamada y música
	Llevar Microsoft Teams al primer plano en el ordenador	Pulse el botón Microsoft Teams* (solo si ha iniciado sesión en Microsoft Teams)
	Levantar/bajar la mano durante una reunión de Microsoft Teams	Presionar y mantener (1 segundo) el botón Microsoft Teams* (cuando haya iniciado sesión en Microsoft Teams)

*requiere la variante de Microsoft Teams

	Ajustar volumen	Pulse el botón Subir volumen (Volume up) o Bajar volumen (Volume down) cuando esté hablando por teléfono o escuchando música
	Pista siguiente	Mantenga pulsado el botón Subir volumen (Volume up) durante 1 segundo
	Pista anterior	Mantenga pulsado (1 segundo) el botón Bajar volumen
	Oír el estado de la batería y de la conexión	Pulse el botón Subir volumen (Volume up) o Bajar volumen (Volume down) cuando no esté hablando por teléfono ni escuchando música
	Activar el asistente de voz (por ejemplo, Siri, Google Assistant)	Presionar y mantener (1 segundo) el Botón Voz cuando no esté en una llamada
	Silenciar o activar el sonido del micrófono	Pulse el botón Voz (Voice) cuando esté hablando por teléfono
	Silenciar/activar el sonido del micrófono	Gire hacia arriba el brazo articulado del micrófono para silenciarlo o hacia abajo para reactivarlo
	Responder una llamada	Gire hacia abajo el brazo articulado del micrófono para responder una llamada



Alternar entre ANC y HearThrough

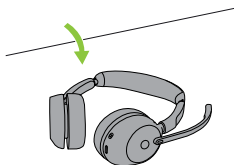
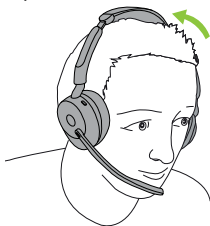
Pulse el botón **Modos de sonido** (Sound modes)

Desactivar los modos de sonido

Mantenga pulsado el botón **Modos de sonido** (Sound modes) durante 1 segundo.

6.3 on-head detection | detección de cabeza

Los auriculares tienen sensores integrados que pueden detectar cuándo se están llevando puestos y realizarán diferentes acciones dependiendo de si se están llevando puestos o no.



PAUSA AUTOMÁTICA DE MÚSICA

Al escuchar música, al quitarte los auriculares y plegarlos durante 5 segundos, la música se pondrá automáticamente en pausa. Vuelva a ponerse los auriculares para reanudar automáticamente la música.

La pausa automática de música se puede configurar mediante la aplicación Jabra Plus.

LUCES DE OCUPADO

Los LED de ocupado se encenderán en rojo solo cuando se detecte que los auriculares están puestos.

ESTADO DE MICROSOFT TEAMS*

Los LED de estado de Microsoft Teams solo indicarán las notificaciones de Microsoft cuando no se lleve puesto el auricular.

NOTA DE SEGURIDAD:

Los sensores de cabeza se pueden utilizar potencialmente para detectar la presencia de un usuario.

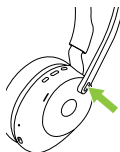
*requiere la variante de Microsoft Teams

6.4 Asistente de voz

Los Jabra Evolve3 65 le permiten hablar con Siri o Google Assistant en su teléfono inteligente mediante el botón **Voz** del auricular derecho.

**Auricular
derecho**

voice assistant | asistente de voz



Activar el asistente de voz (por ejemplo, Siri, Google Assistant)

Presionar y mantener (1 segundo) el Botón **Voz** cuando no esté en una llamada

6.5 Luces de ocupado

Las luces de ocupación de los auriculares se encienden automáticamente en rojo cuando está en una llamada para indicar a las personas cercanas que está ocupado. Para encender/apagar manualmente las luces de tráfico, pulse los botones **Subir volumen** y **Bajar volumen** al mismo tiempo.



Los ajustes de luz de ocupado se pueden configurar mediante la aplicación Jabra Plus.

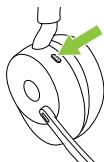
6.6 Active Noise Cancellation (ANC) | Cancelación Activa de Ruido (ANC)

La Cancelación Activa de Ruido (ANC) contrarresta el ruido. Detecta y analiza el patrón de sonido entrante y luego genera una señal antiruido para anularlo. Como resultado, experimenta un nivel reducido de ruido ambiental.

Puede configurar los ajustes de ANC usando la aplicación Jabra Plus.

Auricular
derecho

ANC



Activar ANC

Pulse el botón
Modos de sonido
para alternar entre
los Modos de sonido
disponibles hasta que
se anuncie ANC

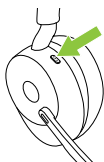
6.7 HearThrough™

HearThrough utiliza los micrófonos integrados para permitirle escuchar su entorno y participar en la conversación sin tener que sacarse los auriculares.

Los ajustes de HearThrough se pueden configurar utilizando la aplicación Jabra Plus.

**Auricular
derecho**

HearThrough



Activar
HearThrough

Pulse el botón
Modos de sonido
para alternar entre
los Modos de sonido
disponibles hasta
que se anuncie
HearThrough

6.8 Multiuse | Multiuso

Los auriculares pueden emparejarse con hasta ocho dispositivos Bluetooth y conectarse a dos dispositivos Bluetooth a la vez (por ejemplo, el Jabra Link 390 y un teléfono inteligente, o dos dispositivos Bluetooth). Los auriculares pueden aceptar múltiples llamadas entrantes de cualquiera de los dispositivos.

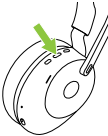
Cuando se conectan varios dispositivos simultáneamente, se dará prioridad al último dispositivo activo.

Para emparejar dos dispositivos Bluetooth, utilice el proceso de emparejamiento normal por separado para cada dispositivo Bluetooth.

Nota: el asistente de voz se activará en el último dispositivo Bluetooth conectado.

6.9 Gestión de varias llamadas

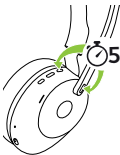
El auricular puede recibir y gestionar varias llamadas al mismo tiempo.

Auricular derecho	Gestión de varias llamadas	
	Terminar la llamada actual y responder una llamada entrante	Pulse el botón de llamada y música
	Poner la llamada actual en espera y responder la llamada entrante	Mantenga pulsados (1 segundo) los botones de Llamada y Música
	Alternar entre la llamada en espera y la llamada activa	Mantenga pulsados (1 segundo) los botones de Llamada y Música
	Rechazar una llamada entrante durante una llamada	Pulse dos veces el botón de llamada y música

6.10 Notificaciones de audio

Las notificaciones de audio de los auriculares le guiarán a través del emparejamiento o le proporcionarán actualizaciones de estado de los auriculares (por ejemplo, estado de conexión y batería).

Las notificaciones de audio están desactivadas por defecto.

Auricular derecho	Notificaciones de voz
	Activación y desactivación de las notificaciones de audio Mantenga pulsado (5 segundos) el botón Voz (Voice) y el botón Subir volumen (Volume up) hasta que oiga una notificación en el auricular.

Las notificaciones de audio se pueden configurar mediante la aplicación Jabra Plus.

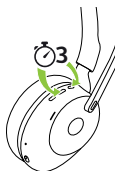
Para obtener la lista más reciente de idiomas compatibles, consulte Jabra Plus.

6.11 Cómo se restaura

Al restablecer los auriculares se borra la lista de dispositivos emparejados y se restablecen todos los ajustes.

Auricular derecho

Restablecer el auricular



Restaurar la lista de sincronización y los ajustes

Asegúrese de que los auriculares estén encendidos y que no esté en una llamada. A continuación, presione y mantenga (3 segundos) el botón de **Llamada y Música** y el botón **Subir volumen** simultáneamente hasta que el LED se ilumine en rosa y oiga un anuncio en los auriculares.

Los auriculares deben volver a emparejarse con su dispositivo Bluetooth después de que se haya restablecido. También se pueden restablecer mediante la aplicación Jabra Plus.

6.12 Apple Find My

Para añadir su dispositivo Jabra a la red de Apple Find My:

1. Pulse simultáneamente el Botón **Bajar volumen** y el Botón **Voz** en los auriculares para activar el modo de emparejamiento de Apple Find My. El LED de los auriculares parpadeará en amarillo.
2. En su iPhone, añada el dispositivo Jabra a la red de Apple Find My. El LED de los auriculares dejará de parpadear.

6.13 Google Find Hub

Su dispositivo Jabra se puede añadir a Google Find Hub después de haberlo emparejado con un teléfono Google.

7. Software y firmware

7.1 Jabra Plus

Gestione, actualice y resuelva problemas fácilmente con Jabra Plus Management, y personalice el sonido en las aplicaciones Jabra Plus Mobile y de escritorio. La aplicación Jabra Plus Desktop estará disponible en 2027.

7.2 Jabra Direct

Jabra Direct es un software para su ordenador o teléfono inteligente diseñado para admitir, gestionar y permitir una funcionalidad óptima para los dispositivos Jabra.

7.3 Actualizaciones del firmware

El firmware del adaptador Bluetooth Jabra Link 390 y los Jabra Evolve3 65 se pueden actualizar con Jabra Plus.

Jabra proporciona actualizaciones de software de seguridad y mantenimiento gratuitas durante al menos cinco años a partir de la fecha de compra o de la fecha de fabricación final del producto, si esta última es posterior. Para sistemas operativos de terceros (por ejemplo, Microsoft, Google), nos aseguramos de que, en la certificación, el proveedor ofrezca actualizaciones gratuitas para dispositivos que cumplan las especificaciones de hardware requeridas, lo que hacen los productos Jabra.

8. Soporte

8.1 Preguntas frecuentes

Consulte las preguntas frecuentes en Jabra.com/help/evolve3-65

8.2 Cuidados de su dispositivo

- Guarde los auriculares siempre en el estuche.
- Para evitar que la capacidad o la vida útil de la batería se reduzca, no guarde los auriculares en entornos fríos o calientes, como en un coche cerrado al sol o en invierno.
- Se recomienda almacenar los auriculares entre -10 °C y 55 °C (14 °F y 131 °F).
- No guarde los auriculares durante largos períodos de tiempo sin recargarlos (máximo tres meses).
- Para limpiar las almohadillas y la diadema para la cabeza, retire las almohadillas y luego cepille cualquier polvo o suciedad. Limpie las almohadillas y la diadema para la cabeza con un paño humedecido con agua tibia y una gota de jabón suave. Séquelo con un paño limpio y seco.